關於ZEN-NOH　全農について

會員 メンバー	資本 資本	營業額 取扱額	全球網路 グローバルネットワーク
923個合作工會 協同組合	1152.255兆日圓 兆円	4.47兆日圓 兆円	10個國家／地區 国／地域

ZEN-NOH 七大業務版塊　全農の7大事業

全農國際　全農インターナショナル

全農集團負責日本農業合作社 (JA) 的營銷和供應。日本農業合作社 (JA) 是一個由農民合作社組成的組織，目的是保護農業管理和農民的生計。全農集團積極拓展出口日本農畜產品和加工產品的業務。全農國際與全農集團合作，制定高效分銷系統和出口商業模式等機制，為日本農畜生產者與海外消費者建立聯繫，促進出口業務。如欲了解更多關於全農國際的資料，可瀏覽www.zennoh-intl.com。

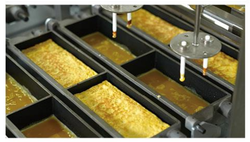
JA（Japan Agricultural Cooperatives）は、相互扶助の精神のもとに農家（組合員）の営農と生活を守り高め、豊かな社会を築くことを目的として構築された協同組合組織です。全農はＪＡグループの中で、日本全国の農畜産物の販売や生産資材の供給といった経済事業を担う組織です。全農インターナショナルは、JAグループ及び全農が連携したバリューチェーンを活用し、日本全国の農家・生産者が作った安全・安心・高品質な日本産の農畜産物やグループ会社などで加工した製品を、日本国外のお客様/消費者様の元へ届ける任務に携わる組織です。農畜産物に掛かる経済事業を通じて、生産者と消費者を結び、産地や地域社会の活性化、環境の保全に取り組んでいます。www.zennoh-intl.com

全農國際香港有限公司ZEN-NOH International Hong Kong Limited.
香港九龍觀塘觀塘道418號創紀之城5期東亞銀行中心23樓2309-10室　TEL：+852-2973-9000

蛋 たまご

日本雞蛋作為高度安全的雞蛋，以香港為中心的亞洲其他地區的出口正逐漸增長。全農香港從日本的「GP中心」將雞蛋進行清洗、乾燥、檢查、稱重和包裝到在香港商店展示，都透過一個完善的運輸系統，以及溫度和衛生控制下直接運輸到香港商店。無論是原創的「Kawaii Tamago」還是備受好評的「蘭王」等優質雞蛋，我們都致力將其直接配送到香港。

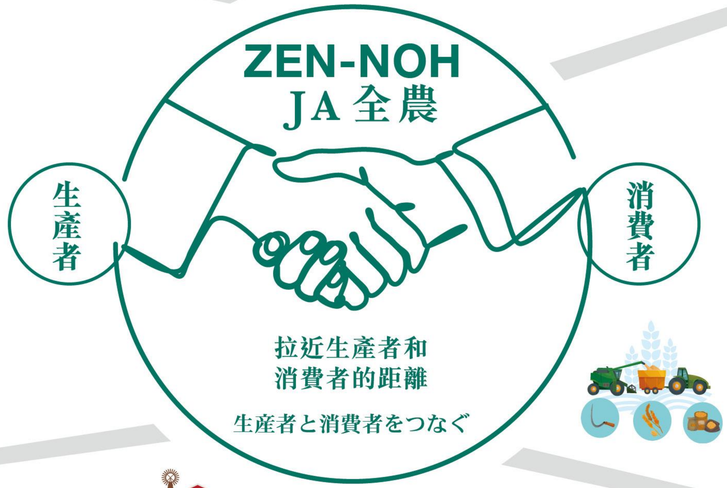
日本のたまごは、安全性の高いたまごとして香港を中心にアジア圏へ輸出を伸ばしています。全農香港では、日本でたまごを洗浄、乾燥、検査、計量してパック詰めを行う「GPセンター」から香港の店頭に並ぶまでをきちんとした温度、衛生管理のもと配送できる体制を整えております。同社オリジナルの「Kawaii Tamago」をはじめ、プレミアムたまごとして絶大な人気を誇る「蘭王」などを扱い、香港のみなさまに直接お届けいたします。

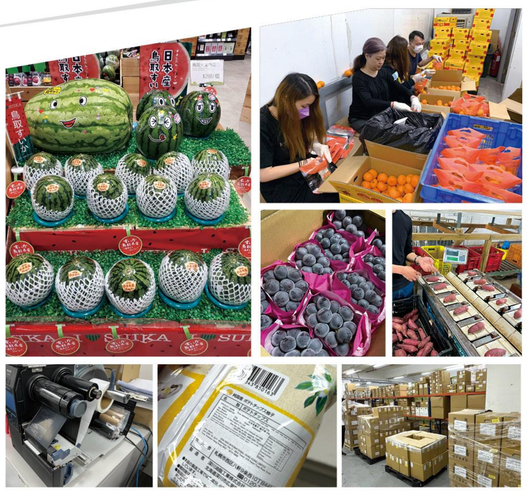


雞蛋工場 たまご工場

全農香港在2023年1月在葵涌開設了一家食品工廠。使用日本雞蛋生產玉子燒和溫泉蛋，以滿足本地連鎖店和餐廳對加工蛋製品的熱切需求。主打產品是玉子燒，我們亦可以根據每位客人的口味來更改玉子燒的食譜。此外也會生產溫泉蛋、日式醬油雞蛋（味玉）、茶碗蒸、雞蛋三明治等各種雞蛋加工品，讓港人可以享受到新鮮的日本蛋產品。廠自己製作有機會造成成品不均勻，我們希望以自動化程序製作以穩定質量同時為客戶減少人力和成本。我們將通過本地加工，增加食品價值，並進一步擴大市場。

弊社は2023年1月、新界地区・葵涌に日本産の鶏卵を使った食品工場を香港に立ち上げました。卵焼きや温泉卵などを生産し、現地飲食店の需要に応えます。主力商品は卵焼きで、店によって求める味が異なることから、顧客ごとにレシピを変えてご提供を致します。ほかにも、温泉卵や煮卵、茶わん蒸し、卵サンドイッチなどさまざまな鶏卵加工品を生産することが可能です。自前で調理すると出来上がりにむらが生じやすく、品質を安定させて手間とコストを削減されたいお客様にぜひご利用頂きたいです。自動化されたプログラムと手焼きにも対応できる態勢を整えました。現地加工で付加価値を付けることによりさらなる市場の拡大を図って参ります。





蔬菜
青果物（野菜・フルーツ）

對於從日本各地運送來的蔬菜，我們會進行嚴格檢查，努力使產品維持新鮮的狀態提供給香港顧客。除了在香港的超市、餐廳出售外，還可以直接出售到香港各大公司。全農香港積極參加各個食品博覽會、在超市設置促銷員進行促銷活動，向業界和廣大消費者推廣及提供購買我們產品的機會。此外，我們也會向產地在日本的業界反饋客戶的寶貴意見。

日本全国各地から届く青果物について、香港で商品の状態を確認し、お客様に提供するよう努めています。香港では各スーパーマーケットやレストランなどで販売しているほか、香港内大手企業様に直接出向いて販売する機会などもあります。フードエキスポなどへの出展など業界・一般消費者双方に商品を手に取っていただける機会を提供するほか、スーパーマーケット店頭での販売プロモーターを設置したプロモーションによって販売を促進すると同時に、消費者から寄せられた貴重な意見なども日本の産地にフィードバックして参ります。

肉 畜産品（和牛・豚・鶏）

香港是全球最大的日本農畜產品出口地。日本食品和日本食材已經非常普及。正因如此才有來自國外（主要是亞洲）的青睞，競爭也十分激烈。我們開展了一些活動，告訴顧客為什麼日本產品更好，鼓勵他們成為日本產品的粉絲。由於香港有不少日式烤肉店，因此日本和牛很受消費者歡迎。我們通過遍布全國的生產區和生產商網絡，通過國際標準SQF（安全優質食品）體系，為香港消費者提供安全優質的產品。

香港は世界で一番日本産農畜産物が輸出されている国・地域です。すでに日本食・日本食材はかなり普及が進んでいます。しかし、そのようなマーケットだからこそ、アジアを中心とした諸外国から新たな商品提案があり競争は激しいです。私達は、「なぜ、日本産が良いのかという点をお客様に伝えて、日本産のファンになっていただく活動もはじめており、日本産品が「当然」という環境づくりに取り組んでいます。香港には日本式焼肉店も沢山ありますので、日本産和牛は大変人気です。産地・生産者との全国ネットワークから、 国際規格であるSQF（Safe Quality Food）システムにより、安全で高品質な商品を香港の消費者にお届けしています。

米 お米

除了進口大米到香港外，我們也在香港進行包裝。我們很高興與在香港本地的夥伴公司合作，於香港設立日本製造的煮飯設備。該公司安裝了兩個新穀倉，每個穀倉可儲存600公斤大米，並使用天然氣在20至25分鐘內將米飯其煮熟。透過進口日本指定品牌的洗米機、鬆米機、立體蒸煮設備，可以自動調節水量，實現自動管理。

香港への米の輸入はもちろんのこと、香港でのパッキングなども対応をしております。香港の現地パートナー企業の炊飯施設の一部にジョイントプロジェクトとして日本製の炊飯施設を作りました。センター内には新たに1つで600キロの米を貯蔵できるサイロを2つ設置しており、20～25分かけて天然ガスで炊き上げます。洗米機、ほぐし機や立体の蒸らし装置なども日本から入れ、銘柄を指定し、水の量を調節して自動で管理できるように対応をしております。

乾貨、日用品、零食、飲料、冷凍食品
ドライグローサリー、日配品、菓子類、飲料、冷凍食品

我們經營零售產品、商用產品以及源自日本農產品的各種加工食品。與JA各產區合作誕生的產品通過各種渠道交付給客戶。我們還利用我們的網絡來開發和製造自家品牌，因此請隨時與我們聯繫。

小売用規格・業務用規格、日本産農産品から派生する様々な加工食品類を取り扱っています。全国各地のJAとの連携から生まれる商品は、様々なチャンネルのお客様へ納品させて頂いております。また、そのネットワークを生かし、PBブランド開発/製造なども承っておりますので、遠慮なくご相談ください。